賓來大旅館

Hotel Loyal 258 Pender St. E.
Phone Sey 29260 Van., B.C.

啓者所做之雲高華旅館地方潔淨耑呼安寓久蒙同胞光顧所因地方淺窄屢爲房滿見遺殊深抱歉今故特不惜巨資另租賓來大旅館在雲埠片打街東門牌弍百五十八號房舍百餘地方華麗床位寬爽每房冷熱水喉及梳洗身器具備特爲料價同胞起見故取價極廉　諸君光顧甚爲歡迎　長房額外相宜　另三樓有吉房出賃如意而議　弟盧慶啓

▲▲雲埠中華會館懸賞廣告

爲懸紅購緝通告事竊本會館附設醫院便我僑胞窮病者計其中經費頗劇以每人囘國時繳捐出口票金二元爲挹注該出口票祇在本埠分發各商戶社團簽領代向各商戶社團來往人征收外另每期船派人持票到本埠移民局度尺處一在察驗已繳捐取得之票一在補遺發票征收未經繳捐者凡由他埠取道此間出口囘華未經認定該首途處中華會館團體有票據收繳者及由本埠出發未經繳捐收票者均在必要之列此固向來辦法無異亦必經當任董値表決在案從公事上有所委托方準有此權理所以重公事杜混閙實不得不然換言之未經本會館公事上之委託即私行混閙者也公事上於私行混閙何堪設想乃昨九月七號亞洲皇后船期本會館派到移民局度尺處之陳穩宗君得諸田亞路佛埠 Halifax N.S. 首途取道本埠出口囘華之開邑方沾君言之鑿鑿謂曾有人上年携本會館醫院出口捐票向該埠預爲發放收欵聲稱本會館因前任執事意氣盤踞久滯交代故爲廢弛醫公欵積巨欠茲計出維持用派人遍游各埠預放此項票籌欵支應等情誠　可駭事也前任黃子典君等愆期交代公欵不使一毛之存積欠幾達千數之巨實無可諱然弟等接任以來勉爲其難力催本埠各家繳還公欵幸各家尚明大義多能黽勉從公陸續照繳現狀藉得維持查本會館公案並未有派人携出口票向各埠預爲發放之舉則方沾君口述云云若果有此等人事不止私行混閙直是冒充撞騙爲本會館未便姑寬縱畧之林經於九月八號晚議員會表决懸花紅銀壹百元購拿此等冒充撞騙敢在各埠所謂預放本會館醫院出口票之人凡我僑胞無論身居何埠得其發放之票據寄來通知本會館移請地坊法律拘案到堂證實治以相當之罪後即由本會館發領該花紅銀一百元決不食言此賞格銀限本年十月以前內則破獲爲有效并此聲明

明鏡臺星盤命理占卦擇日

Ming Kan Toi
P.O. Box 647 Cranbrook B.C.

星精會海命究神峰應識窮通和壽夭

茲將諸君稱揚大力先後申謝來翰如有未盡登者容後隨佈

英屬濕列埠薛潮兄函稱◉來八〇一目了然靈于前事鬼谷

美洲士加古埠李進兄函稱　前◉八〇不少惟今日逢閣下◉來大◉排句有妙十分精明又代好友付上八〇求◉星盆命紙

美洲轉士創余中濟兄函稱　代查命宮詳說一切又◉來吾友命紙二造其廿三歲星盆一本論他父母兄弟的確應驗又廿七歲星盆一本論他父母甚準論其相貌宮又如目見一般

英屬滿地可余三才兄函稱　◉來八〇前事靈驗

英屬安相利省來鄙進兄函　◉來星盆受益良多所◉去年運程爲第一應驗又◉廿六歲廿八歲運程爲第二應驗其餘亦多應驗而以此爲至準可見先生神效

英屬溫尼辟和生必得兄函稱　接誦大◉亦多有效再求◉飛星剝度

筆金列後

天地人盤逐月批評筆金十五員　飛星剝度四季批評筆金五員　星盆八◎逐年批評筆金叁員　大批八字星盆二元　中◉八字一元　小◉八◉中元　占終身財福卦內附妻財子祿筆金三元　占平常卦每卦銀中元　擇日子每個銀中元

◉代批　〇代字

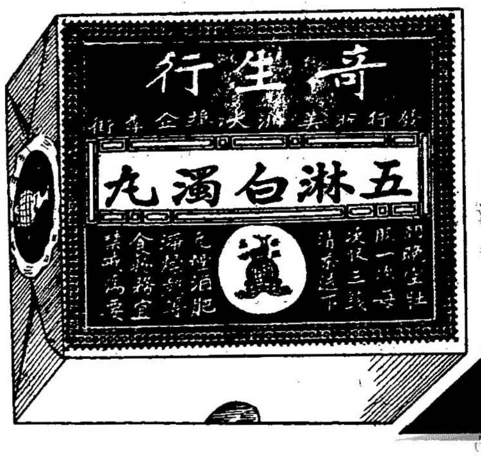
叩蒙諸君列位過愛斯感交并斯亦由學識所至依書直斷伏望諸公努力世界心命兩進明心實鑑云心好命又好發達又早早心好命不好一生亦温飽是誠厚望焉　徐錫崙白

英屬坎屬錦不祿埠　諸君光顧祈照西文

日察欽天卦深鬼谷定知吉利與災凶

每料五元　半料叁元

白濁爲歡場最易傳染之症亦是花柳最爲蔓延之病若不善治理清濁過改轉爲虛濁益難治矣



此丸內用珍珠上好琥珀及各種除濕解熱清濁利毒之調元之藥處製而成不論新舊兩症皆能治之

一治新濁初起便秘淋滴刺痛異常者
一治暴起劇烈全流鮮血來勢兇猛者
一治受毒深重腎子紅腫疼連脊背者
一治瞞頭扯痛小便四射時見尿急者

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

▲▲破天荒之花柳藥

弟到美國向業厨工　前正月間蕩游花界　僅隔數天　疔與鹹疳鵝頭三種　同時發生　東家特延其私家醫生　代弟療治　用藥水從手臂節入　節至第二次　全身發熱喉乾眼紅　迫得辭工回寓　親到奇生行〔買毒中仙〕二罇　照法服用　搜瀉數次　鵝頭立消　續飲花柳扶元搜毒酒〕數罇　全身疔毒一掃而平　功效之良　捷于影響　今幸平安無事　敢將實情披露　爲我同病求藥者作介紹焉

新會羅坑鄉潮慶里人寓大埠都板街忠信樓十五號房　林德權恭頌

▲毒中仙每罇三元　花柳扶元搜毒酒每罇五元

實驗夢遺固精丸

每盒叁元

腎虧則補之　夢遺必固之　若不先固其精　止其夢　遽投培補之劑　則腎火益燥　而夢遺愈急　循勢日久　精水耗竭　生命與後嗣前途　何堪設想　此丸之功用　滋水制火　通心達腎　固精止夢　和肝益脾　不拘有夢無夢　皆能治理　既具有固精之功　凡染遺精之患者　最爲穩當

（注意）本行代理四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年三元

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.
總發行所（金山大埠金李街門牌八百四十三）奇生行
代售處（雲高華廣東街）生隆棧
Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

▲▲患雞眼疾者須知

本醫生前在紐約外科足疾醫學堂畢業專理足疾各症如有患大小雞眼或足有臭味及出汗等症請到本館調理限時全癒包無痛苦出血永無復發之慮倘　尊友延理者格外從廉由十月起一個月內調治費特別減價相就希爲留意此佈本館寓雲高市定街西士丹達銀行之樓二百一十六號房

▲[illegible]一零八六▼

J.H. Hamilton Painless Chiropodist Suite 216
Standard Bank Building Vancouver, B.C.

MEE WO & Co.

132 Pender St, East
VANCOUVER, B.C.

美和老舖

金銀首飾

啓者本店開張經有廿餘年之久專鍊精足金葉打造時欵首飾向來貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠爲感激如蒙光顧乞必衣期快捷付」無悞若有函件請照上列香字付來妥收

雲高華埠　美和號許昌彩啓

榮譚魚公司

廣告

本號新靚生鮮魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜諸商光顧欲知貨辦價請招此西字通信可也　榮譚魚公司啓

Wing Hem Fish
Fairville. N. B. Can

五洲大藥房

啟者本堂設在温哥華片打街門牌十三号爲辦名省正地道藥材及正字号膏丹丸散應候本主人又特聘名内外科醫生寫用方醫男婦内外全科跌打刀傷軟骨痛柳瘡疔痔癧惡口便毒頭頸驚喉陰陽惡瘡遠年爛腳風痰鶴膝屢症脚腫奇難什症並細心診究各種内外痢症能製各種膏丹丸散以便偶染而不能親臨者亦用本堂新張伊始誠恐各埠未及周知特此登告以便有患者知所問津焉

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594　Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

儒醫執澗生先生寫用方脉

本堂自製膏丹丸散列下

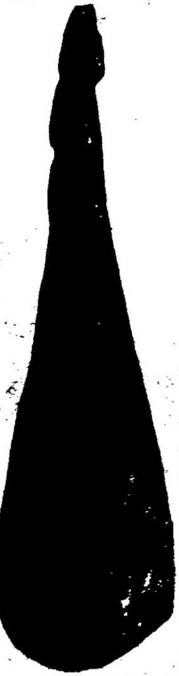
自來血寄賣

參茸海狗腎補腎丸每兩壹元
[illegible]柳毒黃瘡毒丸每服伍毫
跌打板傷生肌珠珀膏每張壹毫之
白濁白濁[illegible]丸每服弍毫五
補腦安心寧神丸每料　五毫
跌打去瘀消腫止痛散每服　伍毫之
跌打還魂熊膽珠黃散每服弍毫之
立止肚痛丸　每服伍毫
還魂跌打丸　每個五毫

仙傳種子丸每服　三毫
參茸安神養血補腎丸每料　伍毫
參茸延年種丸每兩　伍毫
日久虛弱固精丸每兩　伍毫
風濕骨痛膏藥每張　伍毫
遠年爛腳去腐生肌膏每盒　伍毫
婦女赤白帶丸每料　五毫
婦女調經種子丸每料　伍毫

常有

茵陳跌打
金耳環酒



正脾胆

●海狗鞭　●脾巴腎梀
●臭鼠胆　●正花旗參